



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/79/Add.2
15 January 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 14 с) предварительной повестки дня

КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА: МАССОВЫЕ ИСХОДЫ И ПЕРЕМЕЩЕННЫЕ ЛИЦА

Доклад Представителя Генерального секретаря г-на Фрэнсиса М. Денга,
представленный во исполнение резолюции 1998/50 Комиссии

Добавление

Записка секретариата

1. Секретариат Комиссии по правам человека имеет честь препроводить Комиссии в качестве дополнения к докладу представителя Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах г-на Фрэнсиса Денга доклад о Рабочем совещании по вопросу о внутреннем перемещении населения в странах Африки, которое было организовано Институтом Брукингса (Вашингтон, округ Колумбия), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Организацией африканского единства (ОАЕ) и состоялось в Аддис-Абебе 19 и 20 октября 1998 года.
2. Докладу о Рабочем совещании предшествует введение, подготовленное г-ном Денгом.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о Рабочем совещании по вопросу о внутреннем перемещении населения в странах Африки

(Аддис-Абеба, 19-20 октября 1998 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение		3
I. Рабочее совещание	1 - 3	3
II. Внутреннее перемещение населения в странах Африки .	4 - 10	4
III. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны	11 - 17	6
IV. Распространение и популяризация Принципов	18 - 19	8
V. Предупреждение перемещения лиц внутри страны . . .	20 - 23	9
VI. Ответственность государства и негосударственных структур	24 - 27	10
VII. Роль региональных и субрегиональных организаций . . .	28 - 34	11
VIII. Помощь, защита и права человека	35 - 39	13
IX. Местные возможности и общины перемещенных лиц . .	40 - 43	14
X. Перемещенные дети и женщины	44 - 53	16
XI. Межучрежденческое сотрудничество	54 - 56	18
XII. Сбор данных и обмен данными	57 - 58	19
<u>Приложения</u>		
I. Повестка дня		20
II. Список участников		25

Введение

Я с удовлетворением представляю настоящий доклад о Рабочем совещании по вопросу о внутреннем перемещении населения в странах Африки, которое было организовано совместно Институтом Брукингса, УВКБ и ОАЕ и состоялось в Аддис-Абебе, Эфиопия, 19 и 20 октября 1998 года.

В работе совещании принимал участие широкий круг экспертов в самых различных областях, представляющих международные учреждения, региональные организации, НПО и научно-исследовательские учреждения. Оно способствовало более глубокому пониманию проблем, с которыми сталкиваются перемещенные внутри страны лица на местах, а также стратегий на национальном, региональном и международном уровнях, которые необходимо осуществлять в целях облегчения их бедственного положения. Более конкретно Рабочее совещание способствовало проведению полезной дискуссии на тему распространения и популяризации Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны, которые я представил Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций в апреле 1998 года (E/CN.4/1998/53/Add.2).

Доклад о Рабочем совещании содержит много рекомендаций, которые могут оказаться полезными для правительств и организаций, занимающихся вопросами перемещенных внутри страны лиц. Эти рекомендации должны также способствовать ориентации Совещания на уровне министров стран ОАЕ по вопросам беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, которое состоится в Хартуме в декабре 1998 года.

Я надеюсь, что Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны получат распространение и как можно более широкое применение во всех странах Африки. Я надеюсь также на то, что региональные и субрегиональные организации континента будут и впредь расширять свое участие в решении проблем перемещенного внутри страны населения и что такие усилия приведут к уменьшению масштабов и тяжелых последствий внутреннего перемещения населения в странах Африки. Наконец, я полагаю, что Рабочее совещание в Аддис-Абебе стало ценным примером популяризации Руководящих принципов, и надеюсь на то, что аналогичные мероприятия вскоре пройдут и в других регионах мира.

I. РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ

1. Рабочее совещание было организовано совместно Институтом Брукингса (Вашингтон, округ Колумбия), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Организацией африканского единства (ОАЕ). Основная цель рабочего совещания состояла в привлечении внимания к проблеме внутреннего перемещения населения в странах Африки и в выявлении путей принятия более эффективных мер в связи с этой проблемой на национальном, региональном и международном уровнях. Более конкретно, в задачи рабочего совещания входило:

- поощрение распространения и применения Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны на всем африканском континенте;
- изучение роли региональных и субрегиональных организаций в Африке в решении проблемы перемещения лиц внутри страны; и
- разработка конкретных выводов и рекомендаций в отношении вопроса о перемещении лиц внутри страны для представления Совещанию на уровне министров стран ОАЕ по вопросам беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, которое состоится в Хартуме в декабре 1998 года.

2. В работе совещания приняли участие 55 представителей многих африканских стран, а также стран Европы и Северной Америки, которые представляли самые различные международные организации, региональные и субрегиональные органы, неправительственные организации и научно-исследовательские учреждения. Хотя все участники совещания выразили общую обеспокоенность в связи с проблемой перемещения лиц внутри страны, они вместе с тем изложили свои отдельные мнения и различные точки зрения, отражающие характер их участия и опыт в решении этой проблемы. В частности, широкий подбор участников рабочего совещания позволил провести ценную дискуссию между лицами, ответственными за разработку политики, и специалистами, занимающимися этой проблемой на практике.

3. Настоящий доклад, в котором излагаются основные выводы и рекомендации рабочего совещания, был подготовлен докладчиком Джеффом Криспом (УВКБ) и содокладчиком Эрин Муни (Управление Верховного комиссара по правам человека). Структура доклада в основном отражает повестку дня рабочего совещания, однако в текст доклада были включены дополнительные разделы в целях освещения вопросов, возникших в ходе дискуссии.

II. ВНУТРЕННЕЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В СТРАНАХ АФРИКИ

4. Участники рабочего совещания выразили глубокую обеспокоенность масштабами и тяжелыми последствиями проблемы внутреннего перемещения населения в странах Африки. Хотя кризис, вызванный перемещением лиц внутри страны, приобрел глобальные масштабы, Африка является континентом, который в значительно большей степени поразило это тяжелое бедствие. В настоящее время в Африке насчитывается от 8 до 10 млн. лиц, перемещенных внутри страны, что составляет примерно половину общего количества таких лиц в мире. Сейчас на континенте имеется по крайней мере 21 государство, значительную часть населения которых составляют лица, перемещенные внутри страны. Как отметили участники рабочего совещания, в некоторых частях Африки отмечается прискорбный рост масштабов перемещения лиц внутри страны, который сопровождается ухудшением положения таких лиц.

5. Огромная доля лиц, перемещенных внутри стран Африки, испытывают тяжелые лишения и страдают от отсутствия безопасности. Чаще всего внутренние перемещения населения имеют место в странах, для которых характерны вооруженные конфликты, социальное насилие, беззаконие и нарушения прав человека. В результате физическая и правовая защита лиц, перемещенных внутри страны, часто не соответствует международно признанным стандартам. На континенте имеют место ситуации, когда государства и негосударственные структуры вынуждают какую-то часть перемещенных внутри страны лиц многократно менять место жительства, обрекая их на вечные странствия и отсутствие безопасности.

6. Кроме того, лица, перемещенные в странах Африки, проживают в недопустимых условиях. Они в редких случаях имеют адекватный доступ к удовлетворению таких насущных нужд, как потребности в продовольствии, чистой воде, жилье, охране здоровья и образовании. Женщины и дети, доля которых, как правило, несоизмеримо велика по сравнению с другими категориями перемещенных внутри страны лиц, повседневно испытывают многообразные лишения и подвергаются многим опасностям.

7. Часто меры по облегчению положения перемещенных в странах Африки лиц либо принимаются медленно, либо не принимаются вообще. Лишь немногие африканские государства располагают средствами или оперативными возможностями для проведения широкомасштабных операций по оказанию помощи или поддержания правопорядка в районах, заселенных большим количеством перемещенных внутри страны лиц. К тому же, гуманитарные организации часто констатируют несоответствие в уровне ресурсов, предоставляемых для помощи таким вынужденным переселенцам, и ресурсов, которые выделяются для беженцев.

8. В некоторых случаях гуманитарным организациям отказывают в доступе к населению, перемещенному внутри страны, что объясняется либо наличием вооруженных столкновений и отсутствием безопасности, либо преднамеренным противодействием со стороны государств и негосударственных структур. Кроме того, осуществление программ помощи перемещенным внутри страны лицам неоднократно приостанавливалось, поскольку считается, что они способствуют активизации или затягиванию вооруженных конфликтов, которые первоначально спровоцировали перемещения. В результате бремя ответственности за защиту перемещенных внутри страны лиц и оказание им помощи слишком часто возлагается на местные общины и самих перемещенных лиц.

9. В последние годы крупные мировые державы постепенно сокращали свое участие в делах стран районов мира, которые не считаются зоной их стратегических или экономических интересов. Что касается таких вопросов, как предотвращение конфликтов, урегулирование конфликтов и реагирование в чрезвычайных ситуациях, то международное сообщество возлагает большие надежды на государства Африки, а также на региональные и субрегиональные организации континента. Однако возможности этих учреждений для взятия на себя ответственности за выполнение таких задач по-прежнему остаются ограниченными в силу серьезных экономических и политических трудностей.

10. К сожалению, государства и другие силы в Африке не всегда проявляют желание урегулировать положение перемещенных внутри страны лиц согласованным или гуманным образом. Фактически в ряде африканских стран явно отмечается отсутствие солидарности с такими лицами. Как представляется, в некоторых случаях перемещение населения преднамеренно провоцируется государствами и другими силами в целях получения политических, военных и экономических выгод или преимуществ в ходе выборов. Стоит людям попасть в разряд перемещенных лиц, как с ними очень часто начинают обращаться не как с гражданами, нуждающимися в защите, помощи и урегулировании их трудного положения, а как с врагами, и они подвергаются еще большим наказаниям.

III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПО ВОПРОСУ О ПЕРЕМЕЩЕНИИ ЛИЦ ВНУТРИ СТРАНЫ

11. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны представляют собой первый свод международных норм, конкретно касающихся перемещенных внутри страны лиц и их особых потребностей. Представленные Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций в апреле 1998 года, эти принципы были разработаны группой экспертов в области международного права под руководством Представителя Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах. В принципах определяется смысл защиты перемещенных внутри страны лиц путем изложения прав такого населения и определения обязанностей государств и других властных структур на различных этапах перемещения: перед перемещениями (а именно, в связи с защитой от произвольных перемещений), во время перемещений и на этапе возвращения и реинтеграции. Хотя принципы не являются документом, имеющим обязательную юридическую силу, они отражают международные нормы в области прав человека и положения международного гуманитарного права (которые имеют обязательную силу) и соответствуют им, что по аналогии относится также к правовым нормам, касающимся беженцев.

12. Участники рабочего совещания с удовлетворением отметили быстрый рост авторитета и международного статуса Руководящих принципов. В своем докладе, представленном на гуманитарном сегменте Экономического и Социального Совета, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций подчеркнул, что принципы являются значительным достижением. Комиссия по правам человека приняла к сведению принципы и выраженное Представителем намерение использовать их в своей работе.

13. Межучрежденческий постоянный комитет Организации Объединенных Наций, в состав которого входят руководители крупных международных учреждений по оказанию гуманитарной помощи и развитию и представители неправительственных организаций, приветствовал Руководящие принципы и рекомендовал своим членам довести их до сведения своих исполнительных советов и сотрудников и использовать их в своей деятельности. Как следствие УВКПЧ, УВКБ, ПРООН, ЮНИСЕФ, МПП и другие гуманитарные организации, а также Представитель Генерального секретаря и Управление по координации гуманитарной помощи (ЮНОК) приступили к распространению принципов, ознакомлению своих

сотрудников с их положениями и использованию их в качестве стандартов наблюдения за обращением с перемещенными внутри страны лицами.

14. Участники рабочего совещания тепло приветствовали и одобрили Руководящие принципы, признав, что они закладывают важную основу урегулирования проблемы внутреннего перемещения населения в странах Африки. Участники в особенности приветствовали уделение в принципах первостепенного внимания вопросу защиты перемещенных лиц, а также применение в них комплексного подхода, охватывающего вопросы предупреждения, защиты, помощи и урегулирования. Кроме того, на рабочем совещании была подчеркнута важность связи, которая проведена в Руководящих принципах между поиском решений нынешних ситуаций перемещения лиц внутри страны и предупреждением будущих перемещений.

15. В знак признания того, что Руководящие принципы основываются на существующих правовых нормах в области прав человека, положениях международного гуманитарного права и, по аналогии, правовых нормах, касающихся беженцев, рабочее совещание подтвердило, что целью Принципов не является создание привилегированной категории лиц или установление отдельного правового статуса для перемещенных внутри страны лиц. Напротив, принципы зиждятся на предположении, что перемещенные внутри страны лица обладают такими же правами и обязанностями, как и другие лица, проживающие в своем собственном государстве. Вместе с тем Руководящие принципы привлекают внимание к важности такого осознания этих прав, которое позволило бы урегулировать особое положение и удовлетворять особые потребности лиц, перемещенных внутри страны.

16. В ходе обсуждения этой темы рабочее совещание признало возможность самого разнообразного применения Руководящих принципов для достижения таких целей, как:

- повышение осведомленности о правах перемещенных внутри страны лиц и ответственности властей за соблюдение этих прав;
- участие в мероприятиях по защите интересов перемещенных внутри страны лиц и лиц, которым грозит перемещение;
- начало диалога с властями по вопросу о перемещениях внутри страны;
- ходатайство перед властями об урегулировании конкретных ситуаций или проблем, возникающих в связи с перемещением лиц внутри страны;
- подготовка контрольного перечня вопросов, который можно использовать в процессе оценки потребностей и разработки программ;
- разработка стандартов, которые можно применять для наблюдения за обращением с перемещенными внутри страны лицами, и возложение на представителей властей ответственности за их действия;

- использование в качестве справочного материала при разработке законодательства, касающегося вопросов прав человека и перемещения лиц внутри страны; и
- обеспечение правосубъектности общин перемещенных внутри страны лиц путем предоставления им информации, касающейся их прав и обязанностей органов власти, под управлением которых они находятся.

17. При широком консенсусе участников рабочее совещание сделало вывод о том, что в настоящее время главной первоочередной задачей является эффективное распространение Руководящих принципов и их использование в качестве практического руководства. В то же время участники отметили полезность принципов для их соответствующей оперативной деятельности и подчеркнули необходимость согласованных усилий для обеспечения соблюдения этих принципов государствами и другими структурами.

IV. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ ПРИНЦИПОВ

18. Рабочее совещание признало необходимость энергичных и систематических усилий для обеспечения доступности соответствующих учреждений и отдельных лиц во всех странах Африки к Руководящим принципам по вопросу о перемещении лиц внутри страны и разъяснения их смысла. Для эффективного распространения и популяризации Руководящих принципов необходим согласованный план действий, состоящий из следующих элементов:

- широкое распространение Руководящих принципов учреждениями системы Организации Объединенных Наций, правительственными и неправительственными организациями, учреждениями, занимающимися вопросами прав человека, гуманитарной помощи и развития, а также институтами гражданского общества;
- перевод Руководящих принципов на соответствующие языки и их опубликование в местных газетах, журналах и других периодических изданиях;
- проведение кампаний информирования общественности и повышения ее осведомленности о проблемах перемещения лиц внутри страны на национальном и местном уровнях;
- включение Руководящих принципов в программы подготовки сотрудников органов государственной власти и негосударственных предприятий и учреждений, а также их использование в учебных программах подготовки сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, а также администраторов на национальном и местном уровнях;
- включение Руководящих принципов и других документов по вопросу о перемещении лиц внутри страны в программы соответствующих учебных курсов и в учебные материалы школ, колледжей и университетов; и

- использование новаторских методов распространения и популяризации, включая радиопрограммы и такие культурные мероприятия, как вечера танцев и театральные представления, в целях информирования перемещенных внутри страны лиц и местного населения о Руководящих принципах.

19. Организации в лице своих представителей на рабочем совещании постановили поддержать такие мероприятия и участвовать в их проведении. Они признали также необходимость обеспечения не только широкого распространения Руководящих принципов, но и их понимания и соблюдения в полном объеме всеми лицами и соответствующими учреждениями. В этой связи рабочее совещание с удовлетворением отметило предстоящую публикацию руководства по деятельности на местах, которое будет содержать практические указания по осуществлению Руководящих принципов. Кроме того, выражалось пожелание в отношении необходимости поощрения подготовки персонала на местах на основе Руководящих принципов.

V. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ЛИЦ ВНУТРИ СТРАНЫ

20. В соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны рабочее совещание сделало вывод о том, что необходимо прилагать настойчивые усилия для предотвращения возникновения ситуаций, которые вынуждают население африканских стран покидать родные места и становиться перемещенными лицами. Необходимо приложить максимум усилий для обеспечения эффективной защиты и помощи лицам, подвергающимся перемещению внутри страны; однако с помощью такой деятельности невозможно предотвращать или урегулировать вооруженные конфликты, нарушения прав человека и принудительное перемещение населения. Для достижения этих целей необходимо добиваться эффективного устранения коренных политических, социальных и экономических причин перемещения лиц внутри страны.

21. Рассмотрев трудности, связанные с недопущением перемещения населения внутри страны, рабочее совещание признало, что такое предупреждение состоит из многогранной деятельности, предполагающей решение целого ряда связанных с ней задач, таких, как: ликвидация нищеты и поощрение устойчивого развития; обеспечение соблюдения прав человека и меньшинств; утверждение справедливых и демократических форм государственного управления; поощрение мирного урегулирования споров; искоренение социальной несправедливости и предотвращение роста межэтнических или межобщинных антагонизмов. Участники рабочего совещания приняли решение пропагандировать эти профилактические подходы и принимать необходимые практические меры для их реализации на всем африканском континенте.

22. Как отметило рабочее совещание, предотвращение перемещения лиц внутри страны является обязательством как национального, так и международного характера. Что касается национального уровня, то рабочее совещание подтвердило необходимость осуществления политического руководства в странах Африки с должной ответственностью и обратилось с призывом к директивным органам стран континента проводить свою деятельность таким образом, чтобы предотвращать возникновение вооруженных конфликтов, нарушения прав человека и принудительное перемещение населения.

23. В отношении международного уровня рабочее совещание признало, что внешние силы могут внести вклад в предотвращение внутреннего перемещения населения в странах Африки. Рабочее совещание настоятельно призвало более богатые и могущественные государства мира пересмотреть свою становящуюся все более изоляционистской политику и всемерно участвовать в укреплении безопасности личности и поощрении развития личности в Африке. Рабочее совещание призвало также эти государства оказать всестороннюю помощь Организации Объединенных Наций в ее усилиях по поддержанию и восстановлению международного мира и безопасности на всей территории континента. Участники пришли к согласию в отношении того, что недавний доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке содержит всеобъемлющую программу действий по предотвращению перемещения населения, а также эффективной разработке инициатив, которые должны быть предприняты на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях.

VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ГОСУДАРСТВ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ СТРУКТУР

24. Рабочее совещание решительно подтвердило, что государства несут основную ответственность за предупреждение перемещения лиц внутри страны, за обеспечение эффективной защиты и помощи перемещенным внутри страны лицам и за урегулирование ситуаций, связанных с перемещением лиц внутри страны. Рассмотрев вопрос об ответственности государств, рабочее совещание сделало вывод о необходимости нового концептуального осмысления традиционного понятия суверенитета. Вместо того, чтобы под предлогом суверенитета препятствовать внутреннему или внешнему наблюдению за положением в той или иной стране, его следует рассматривать с точки зрения обязанности всех государств защищать и соблюдать права своих граждан и укреплять международный мир и безопасность.

25. Рабочее совещание признало, что значительная доля перемещенных лиц в странах Африки, как правило, оказывается в районах, которые находятся не под контролем государственных властей, а под контролем повстанческих групп или на территории стран, в которых государственные структуры либо распались, либо вовсе перестали существовать. Рабочее совещание постановило, что негосударственные структуры, осуществляющие эффективный контроль над территорией, населением и ресурсами, безусловно, обязаны воздерживаться от действий, приводящих к принудительному перемещению населения, защищать перемещенное население и способствовать возвращению и реинтеграции перемещенных внутри страны лиц в своих собственных общинах. В этой связи участники

рабочего совещания приветствовали недавно предпринятые усилия по привлечению к ответственности лиц, совершивших военные преступления или преступления против человечества.

26. Рабочее совещание настоятельно призвало как государства, так и негосударственные структуры в полном объеме обеспечивать соблюдение Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Рабочее совещание подчеркнуло также, что в соответствии с этими принципами гуманитарные организации и другие соответствующие органы должны иметь оперативный и беспрепятственный доступ к перемещенным внутри страны лицам, под чьим бы контролем они ни находились в ходе любого конфликта. Рабочее совещание вновь решительно подтвердило также положения Руководящих принципов, в которых содержится призыв к государствам и негосударственным структурам обеспечивать защиту лицам, занимающимся оказанием гуманитарной помощи, а также их транспортным средствам и грузам. Участники постановили, что заключаемые на основе переговоров с участием государств, негосударственных структур и гуманитарных организаций соглашения о доступе должны содержать четкую ссылку на Руководящие принципы и что следует регулярно контролировать осуществление этих принципов.

27. Указав на ситуации, при которых принудительное перемещение осуществляется под давлением обстоятельств военного характера, участники рабочего совещания выразили мнение о том, что государствам и негосударственным структурам, когда это возможно, следует воздерживаться от таких перемещений и что такие перемещения должны осуществляться только в условиях тщательного контроля. Более конкретно были внесены предложения о том, чтобы такие перемещения осуществлялись соответствующим международным нормам образом; чтобы масштабы перемещений были строго пропорциональны фактическим военным потребностям; чтобы население, затрагиваемое такими перемещениями, обеспечивалось всесторонней защитой (включая защиту его собственности) и адекватной помощью. Кроме того, рабочее совещание подчеркнуло, что в соответствии с Руководящими принципами необходимо, чтобы такие перемещения прекращались, как только в них фактически отпадает необходимость, и чтобы гуманитарным организациям и другим соответствующим органам обеспечивался беспрепятственный доступ к соответствующим категориям населения.

VII. РОЛЬ РЕГИОНАЛЬНЫХ И СУБРЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

28. Как указывалось в предыдущей части настоящего доклада, рабочее совещание признало, что в международном сообществе растет надежда на то, что региональные и субрегиональные организации возьмут на себя более полную ответственность за выполнение таких задач, как предотвращение конфликтов, урегулирование конфликтов и реагирование в чрезвычайных ситуациях. Примечательно, что значительная часть недавних обсуждений по вопросу о повышении роли региональных и субрегиональных организаций касалась именно Африканского континента.

29. Отметив, что региональные и субрегиональные организации в Африке могут и должны играть более активную роль в урегулировании проблемы перемещения лиц внутри страны, рабочее совещание вместе с тем признало, что возможности этих организаций по

осуществлению оперативной деятельности по-прежнему ограничены. Кроме того, вопросы, связанные с вооруженными конфликтами, нарушениями прав человека и массовыми перемещениями населения, порождают политические разногласия; поэтому не всегда существует возможность достижения консенсуса, необходимого для эффективных действий на региональном и субрегиональном уровнях.

30. Рабочее совещание признало, приветствовало и поддержало возрастание роли ОАЕ в области предотвращения и урегулирования конфликтов и призвало международное сообщество содействовать ОАЕ в выполнении этих задач. Рабочее совещание приветствовало также рост заинтересованности и участия ОАЕ в вопросе о перемещении лиц внутри страны и предложило ОАЕ, а также субрегиональным организациям Африки одобрить, распространить и поощрять осуществление Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны.

31. Рабочее совещание с интересом отметило призыв к Генеральному секретарю ОАЕ поощрять государства к обеспечению соблюдения Руководящих принципов, который содержится в Плане действий, принятом на состоявшемся в Аддис-Абебе 12-15 октября 1998 года Семинаре ОАЕ по вопросу о расширении участия репатриантов, беженцев и женщин из числа перемещенных лиц в реконструкции, реабилитации и миротворчестве. В то же время участники настоятельно призвали ОАЕ рассмотреть вопрос об учреждении координационного центра для внутриперемещенных лиц и, возможно, специального подразделения, наделенного полномочиями по сбору данных о перемещении лиц внутри страны и по контролю за распространением и осуществлением Руководящих принципов.

32. Рабочее совещание приняло ряд других рекомендаций, касающихся роли региональных и субрегиональных организаций. Во-первых, этим организациям следует облегчать работу Представителя Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах, предложив государствам-членам пригласить Представителя в свои страны, с тем чтобы он мог оценить положение в этих странах в связи с перемещением лиц внутри страны и подготовить соответствующие доклады.

33. Во-вторых, в тех случаях, когда инициаторами проведения операции по поддержанию или укреплению мира выступают региональные и субрегиональные организации в Африке, эти операции должны включать гражданский компонент, комплектуемый должностными лицами, знакомыми с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны. В то же время рабочее совещание отметило, что в ходе таких операций должны использоваться более совершенные стандарты, более подготовленный персонал, более строгие меры контроля, более эффективный кодекс поведения и более высокий уровень отчетности, чем в прошлом. Тщательный и непрерывный контроль со стороны ОАЕ и Организации Объединенных Наций явился бы важным средством для достижения этих целей.

34. Наконец, рабочее совещание призвало к укреплению Африканской комиссии по правам человека и народов и предложило Комиссии проявлять более активную

заинтересованность в вопросе о перемещении лиц внутри страны и в распространении и осуществлении Руководящих принципов. В качестве средства расширения участия Комиссии по правам человека и народов и Комиссии ОАЕ по вопросам беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в урегулировании проблемы перемещения лиц внутри страны и в повышении внимания к охранительному и правозащитному аспекту этой проблемы было рекомендовано организовывать совместные миссии на места с участием представителей обеих организаций.

VIII. ПОМОЩЬ, ЗАЩИТА И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

35. Рабочее совещание признало, что, хотя перемещенные внутри страны лица нуждаются как в защите, так и в помощи, учреждения, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи и развитием, уделяют недостаточное внимание их потребностям в отношении защиты. Как следствие, высокую оценку получил предусмотренный в Руководящих принципах подход, при котором при соблюдении прав подчеркивается взаимодополняющий характер обеспечения физической безопасности, гуманитарной помощи в чрезвычайных ситуациях и помощи в реинтеграции.

36. В соответствии с Руководящими принципами рабочее совещание подчеркнуло, что при осуществлении международных программ по оказанию помощи и развитию должны надлежащим образом учитываться потребности в защите и права человека перемещенных внутри страны лиц и приниматься в этой связи соответствующие меры. Рабочее совещание пришло к выводу о том, что в программы по оказанию помощи и развитию, затрагивающие перемещенных внутри страны лиц, следует включать компонент защиты или прав человека и что всем работникам, занимающимся вопросами гуманитарной помощи и развития, следует обладать глубокими знаниями в области правозащитных и гуманитарных принципов, включая Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны.

37. Рабочее совещание отметило, что все учреждения системы Организации Объединенных Наций обязаны поощрять осуществление основных прав и свобод по смыслу Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, такие учреждения отвечают за обеспечение того, чтобы их присутствие и программы не способствовали злоупотреблениям в области прав человека. Государствам и другим органам следует соблюдать свои обязательства и воздерживаться от любой деятельности в целях манипулирования операциями международных и гуманитарных организаций или извлечения из них политических и военных выгод. Чтобы предотвратить такие вероятные последствия, рабочее совещание наметило ряд предупредительных мер, которые следует принимать учреждениям по оказанию помощи и развитию, с тем чтобы не допускать манипулирования ими со стороны политических сил. В их число входят:

- подписание соглашений с властями относительно условий и механизмов осуществления операций;
- регулярный контроль и сбор данных о выполнении программы и ее воздействия на осуществление прав человека;

- организация эффективной подготовки персонала по принципам, касающимся прав человека и защиты;
- поддержание тесных контактов с местным населением и местными НПО по вопросам перемещения лиц внутри страны; и
- поддержка местных групп по оказанию правовой помощи, с тем чтобы обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в злоупотреблениях.

38. Рабочее совещание подчеркнуло необходимость более тесного сотрудничества между правозащитными органами и учреждениями по оказанию гуманитарной помощи и развитию как на уровне центральных учреждений, так и на местах. Ряд участников выразили мнение, что учреждения по оказанию помощи и развитию обязаны оглашать или, по крайней мере, направлять информацию соответствующим органам в тех случаях, когда они становятся свидетелями злоупотреблений в области прав человека, в результате которых либо происходит перемещение лиц внутри страны, либо страдают внутривнутриперемещенные лица. В этой связи обращалось внимание на предусматривающие конкретную защиту мандаты Международного комитета Красного Креста (МККК), УВКПЧ, УВКБ и региональных правозащитных органов. Ряд участников подчеркнули уникальную роль МККК в обеспечении защиты в конфликтных ситуациях. Кроме того, рабочее совещание особо отметило необходимость укрепления УВКПЧ как на уровне штаб-квартиры, так и на местах.

39. На рабочем совещании был достигнут широкий консенсус в отношении того, что в ситуациях, связанных с перемещением лиц внутри страны, все правозащитные операции на местах должны в рабочем порядке предусматривать создание координационного центра для внутривнутриперемещенных лиц, персонал которого был бы ознакомлен с Руководящими принципами, сотрудничал бы с Представителем Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах и сообщал бы ему о возникающих проблемах. Рабочее совещание далее рекомендовало в соответствующих случаях предлагать государствам разрешать на своих территориях присутствие правозащитных организаций на местах в ситуациях, связанных с перемещением лиц внутри страны.

IX. МЕСТНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ОБЩИНЫ ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ

40. Рабочее совещание признало необходимость повышения роли и потенциала местных структур в предотвращении перемещения лиц внутри страны и принятии мер в таких ситуациях. Кроме того, рабочее совещание подчеркнуло необходимость оказания местным НПО и институтам гражданского общества, осуществляющим деятельность в таких ситуациях, всесторонней защиты со стороны государства и других властей. Участники с сожалением отметили, что в ряде африканских государств такие организации по-прежнему подвергаются притеснениям, запугиванию и обструкции. В связи с этим вопросом рабочее совещание вновь решительно подтвердило положение Руководящих принципов о том, что гуманитарные организации имеют право предлагать свои услуги для оказания помощи

перемещенным внутри страны лицам, а также принцип, согласно которому власти не должны рассматривать такие предложения, как недружественные акты.

41. Участники постановили, что в целях обеспечения эффективного распространения и популяризации Руководящих принципов международным гуманитарным организациям и местным НПО следует содействовать организации рабочих совещаний на местном уровне по вопросу о перемещении лиц внутри страны в целом и на тему применения Руководящих принципов в частности. Следует также приглашать самих внутриперемещенных лиц к участию в таких рабочих совещаниях и поощрять осознание ими своих прав и обязанностей в соответствии с Руководящими принципами. В этой связи рабочее совещание вновь подтвердило, что перемещенные внутри страны лица не составляют какую-то особую категорию и что они имеют такие же обязанности, как и другие граждане.

42. Рабочее совещание признало, что общины внутриперемещенных лиц не должны занимать пассивную позицию; они могут и должны участвовать в решениях, затрагивающих условия их жизни. Рассмотрев этот вопрос, участники отметили, что в программах, разработанных международными гуманитарными учреждениями, редко уделяется достаточное внимание участию и наделению полномочиями общин перемещенных лиц. Поэтому таким учреждениям следует пересмотреть свою практику проведения операций и уделять более значительное внимание таким задачам, как:

- обеспечение того, чтобы женщины играли ключевую роль в разработке программ помощи и управлении их осуществлением;
- поощрение самообеспечения общин перемещенных внутри страны лиц, особенно путем создания условий, позволяющих этим общинам заниматься сельскохозяйственным производством и другими видами доходной деятельности;
- поощрение развития организаций самопомощи в районах, населенных перемещенными внутри страны лицами;
- обеспечение возможностей для получения образования и профессиональной подготовки перемещенными внутри страны лицами, где это возможно - силами самих перемещенных лиц, получивших образование или прикладную профессиональную подготовку;
- поощрение перемещенных внутри страны лиц к определению своих потребностей, изложению своих требований и отстаиванию своих прав человека; и
- привлечение местного населения к осуществлению программ, разработанных для внутриперемещенных лиц, как в период перемещения, так и после возвращения перемещенного населения в родные места.

43. В ходе разработки этих рекомендаций рабочее совещание признало, что не всегда просто поощрять оперативное участие и предоставлять полномочия перемещенным внутри страны лицам, особенно в чрезвычайных ситуациях. Во многих случаях внутриперемещенные лица находятся в стрессовом состоянии, их социальные структуры разрушены, а уровень образования низкий. Рабочее совещание признало также, что применение подходов, предусматривающих расширение участия, может приводить к неизбежному укреплению позиций групп и лиц, уже занимающих доминирующие позиции в социальной или экономической жизни и в ряде случаев ответственных за насилие, запугивание или эксплуатацию. Очевидно, следует разрабатывать программы и механизмы расширения участия таким образом, чтобы воспрепятствовать таким лицам или группам лиц укреплять свое господство.

Х. ПЕРЕМЕЩЕННЫЕ ДЕТИ И ЖЕНЩИНЫ

44. Рабочее совещание горячо одобрило особое внимание, уделяемое детям и женщинам в Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Участники особо отметили, что эти вопросы были учтены в основном тексте Руководящих принципов и стали предметом конкретных положений.

45. Большинство внутриперемещенных лиц в Африке составляют дети. Рабочее совещание с сожалением отметило, что во многих случаях они являются жертвами принудительной вербовки, эксплуатации и сексуального надругательства. Рассмотрев такие нарушения прав человека, рабочее совещание отметило взаимодополняемость положений Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны и Конвенции о правах ребенка, которая была ратифицирована многими странами Африки. Участники указали на то, что Конвенция является целостным документом: все права, закрепленные в Конвенции, имеют одинаковый приоритет и применимы ко всем детям, включая детей из числа лиц, перемещенных внутри страны.

46. Тщательно рассмотрев положение перемещенных внутри страны детей, рабочее совещание сделало вывод о том, что следует уделить особое внимание ряду конкретных вопросов. Во-первых, существует проблема разъединения и воссоединения семей. Отмечалось, что в некоторых чрезвычайных ситуациях ослабление государственных структур и распространение нескоординированной деятельности гуманитарных учреждений в сочетании с нехваткой в этих учреждениях подготовленного и опытного персонала фактически усугубляют проблему разъединения и затрудняют воссоединение семей. Эти проблемы необходимо решать с уделением более пристального внимания вопросу воссоединения детей со своими семьями и их поддержке в общинах.

47. Во-вторых, кроме физической защиты и материальной помощи дети из числа перемещенных внутри страны лиц, часто испытавшие нервное потрясение, нуждаются в психосоциальной помощи. Гуманитарные учреждения должны стремиться оказывать такие услуги более систематически и так, чтобы обеспечить детям, о которых идет речь, реальный уют и условия для укрепления здоровья. Как было отмечено, к сожалению, некоторые из ранее утвержденных психосоциальных программ предусматривали разъединение

детей с общиной и были разработаны таким образом, что их осуществление фактически приводило к усилению психологической травмы и нервного напряжения, в котором находились получатели помощи.

48. В-третьих, рабочее совещание признало, что вся связанная с детьми деятельность должна осуществляться при содействии местных учреждений и в контексте более широкой общины. Участники указали, что местные учреждения часто продолжают функционировать даже в тех случаях, когда государственная власть ослаблена или вообще прекращает свое существование. Когда целые общины одновременно перемещаются внутри страны, существующие социальные структуры могут сохранять свою целостность и служить основой для предоставления защиты, помощи и психосоциальной поддержки детям из числа лиц, перемещенных внутри страны.

49. Перейдя к гендерному вопросу, рабочее совещание отметило, что вооруженные конфликты и перемещение лиц внутри страны оказывают особенно отрицательное воздействие на женщин. Как правило, перемещение способствует росту среди населения доли семей, главой которых становится женщина. Во многих случаях мужчины погибают или покидают свою общину, что вынуждает женщин брать на себя всю ответственность по уходу за детьми, больными и престарелыми, а также по удовлетворению материальных потребностей своих семей. Кроме того, они должны выполнять эти обязанности в кризисных ситуациях, когда традиционным механизмам обеспечения насущных потребностей нанесен серьезный ущерб и само выживание становится весьма проблематичным.

50. Помимо ставшей привычной дискриминации по признаку пола, перемещенные внутри страны женщины особенно уязвимы в отношении изнасилований и сексуального надругательства, а также сексуальной эксплуатации со стороны коррумпированных должностных лиц, особенно при доставке помощи. Во многих ситуациях такие акты приводят к стигматизации некоторых женщин и даже к их отторжению общиной. Соответствующим властям необходимо принимать энергичные меры для предотвращения таких злоупотреблений и преследования виновных по закону.

51. Рабочее совещание признало, что перемещенные внутри страны женщины часто проявляют исключительную находчивость в крайне неблагоприятных ситуациях. Прилагая усилия в интересах внутриперемещенных лиц, следует всегда стремиться использовать такую находчивость в целях удовлетворения особых потребностей женщин и всестороннего соблюдения их прав. Рабочее совещание отметило также, что многие из усвоенных уроков и руководящих принципов, разработанных в связи с защитой беженцев и осуществлением программ помощи, целесообразно применять к планированию и осуществлению деятельности в интересах внутриперемещенных лиц.

52. Более конкретно, рабочее совещание обратилось с призывом к правительственным и неправительственным организациям обеспечивать ведущую роль женщин в планировании и осуществлении программ помощи; их надлежащую представленность в любых комитетах, созданных для защиты интересов внутриперемещенных лиц; и оказывать эффективную поддержку созданию женских групп и ассоциаций. В то же время рабочее совещание рекомендовало шире использовать межведомственные миссии, в состав которых входят женщины и которые при наблюдении за положением внутриперемещенных лиц и планировании мероприятий по предоставлению защиты или помощи таким категориям населения обращают основное внимание на особые потребности женщин.

53. Завершая рассмотрение этого вопроса, участники рабочего совещания сделали еще два замечания. Во-первых, они подчеркнули необходимость в кризисных ситуациях поощрять прогрессивные социальные и культурные изменения. В тех случаях, когда перемещенные внутри страны женщины могут вернуться в родные места, они должны вернуться в общество, в котором в рамках социальных отношений нет дискриминации и эксплуатации. Во-вторых, рабочее совещание признало, что женщины должны играть особую роль в урегулировании конфликтов и миротворчестве, и настоятельно призвали все организации, занимающиеся внутриперемещенными лицами, обеспечивать максимальный вклад женщин в эти важные процессы.

XI. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

54. Рабочее совещание подчеркнуло необходимость эффективного сотрудничества и координации между всеми учреждениями, которые занимаются разными аспектами ситуаций, связанных с перемещением лиц внутри страны. Хотя некоторые участники полагали, что общую ответственность за благосостояние вынужденных переселенцев следует взять на себя одному международному учреждению - в частности УВКБ, - было признано, что проблема перемещения лиц внутри страны является слишком широкой и сложной, чтобы ее могла решать какая-либо одна организация. Кроме того, как государства-доноры, так и страны, значительную часть населения которых составляют перемещенные внутри страны лица, высказали оговорки в отношении создания или определения единственного учреждения по делам перемещенных внутри страны лиц.

55. Вместе с тем рабочее совещание признало, что сохраняется необходимость тесной координации как на уровне центральных учреждений, так и на местах в целях принятия международным сообществом более эффективных мер для решения проблемы перемещения лиц внутри страны. В этой связи рабочее совещание приветствовало назначение специального советника по вопросу о перемещении лиц внутри страны в Управлении по координации гуманитарной помощи (ЮНОК), полагая, что это назначение может помочь в устранении институциональных пробелов и дублирования деятельности, которые часто существуют в ситуациях, связанных с перемещением лиц внутри страны.

56. В отношении межучрежденческого сотрудничества рабочее совещание также призвало к расширению сотрудничества между УВКБ и УВКПЧ как на уровне центральных учреждений, так и на местах. Рабочее совещание рекомендовало также работающим на местах гуманитарным НПО и правозащитным учреждениям наладить более тесное сотрудничество, в частности в целях обмена на регулярной основе идеями и информацией. Одним из преимуществ таких договоренностей стало бы обеспечение правозащитных учреждений информацией с мест, которая необходима им для наблюдения за положением перемещенных внутри страны лиц и отчетности государств и негосударственных структур за свои действия.

XII. СБОР ДАННЫХ И ОБМЕН ДАННЫМИ

57. Рабочее совещание с сожалением отметило низкое качество и незначительный объем поступивших данных о внутриперемещенных лиц в странах Африки. В этой связи участники приветствовали усилия, недавно предпринятые для решения этой проблемы, включая выпуск Институтом Брукинса публикаций "Masses in Flight" и "The Forsaken People", обзора "Internally Displaced People: A Global Survey" Норвежским советом по делам беженцев и опубликования ежегодного статистического обзора УВКБ "Refugees and Others of Concern to UNHCR".

58. Признав важную роль, которую могут играть сбор данных и обмен данными в наблюдении за положением внутриперемещенных лиц и осуществлении Руководящих принципов по вопросу о переселении лиц внутри страны, рабочее совещание поддержало создание межучрежденческих информационных сетей и механизмов обмена информацией. Участники приветствовали решение Межучрежденческого постоянного комитета Организации Объединенных Наций просить о создании глобальной базы данных, касающихся перемещенных внутри страны лиц, которую планируется учредить в сотрудничестве с Норвежским советом по делам беженцев. Рабочее совещание выразило также надежду на то, что региональные и субрегиональные организации в Африке создадут собственные координационные центры для решения проблемы перемещения лиц внутри страны и что эти координационные центры, деятельность которых будет согласовываться с осуществлением проекта глобальной базы данных, будут играть все более активную роль в сборе данных и обмене данными.

Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. ПРИВЕТСТВИЯ И ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Выступления:

Посол Даниэль Антонио

Помощник Генерального секретаря по политическим
вопросам
ОАЕ

Фрэнсис М. Денг

Старший сотрудник Института Брукингса и
представитель Генерального секретаря Организации
Объединенных Наций по вопросу о перемещении лиц
внутри страны

Дэвид Ламбо

Региональный представитель по связи
УВКБ

2. ВНУТРЕННЕЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В СТРАНАХ АФРИКИ: ОБЗОР

На этом заседании был сделан исторический обзор проблемы перемещения лиц внутри стран с уделением особого внимания Африке и рассмотрены меры международного сообщества в связи с этой проблемой, включая вопрос институциональных механизмов и разработки правовых рамок.

Выступление:

Фрэнсис М. Денг

3. ВВЕДЕНИЕ К РУКОВОДЯЩИМ ПРИНЦИПАМ ПО ВОПРОСУ О ПЕРЕМЕЩЕНИИ ЛИЦ ВНУТРИ СТРАНЫ

В 1998 году Руководящие принципы были представлены Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций и одобрены Межучрежденческим постоянным комитетом. На этом заседании было рассмотрено их содержание, произведена оценка их воздействия и проведено обсуждение роли и обязанностей государств, региональных организаций, учреждений системы Организации Объединенных Наций и НПО при применении Принципов.

Руководитель дискуссии:

Джон Теша

Старший советник по вопросам политики
ОАЕ

Выступление: Роберта Кохен
Директор
Проект по вопросу о перемещении лиц внутри
страны
Институт Брукингса

4. ПРИМЕНЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ В АФРИКЕ

Применение Руководящих принципов в Африке связано с решением многих трудных задач, в том числе ведением переговоров о доступе, рассмотрением вопроса о суверенитете, накоплением знаний по вопросам этнического многообразия и самобытности, а также работой в районах, находящихся под контролем повстанцев и других негосударственных структур. На этом заседании основное внимание было уделено рассмотрению масштабов проблемы в Африке и путям оптимального решения таких задач.

Руководитель дискуссии: Сильвестер Авуйе
Заместитель регионального представителя по связи
УВКБ

Доклады: "Масштабы и размеры внутреннего перемещения населения
в странах Африки"

Джефф Друмтра
Старший аналитик по вопросам политики
Комитет США по делам беженцев

"Вопрос о суверенитете"

Вождь Сегун Олусола
Основатель и президент Африканского фонда
для беженцев

"Работа в условиях конфликта в районах, находящихся
под контролем враждующих сторон"

Абдул Мохаммед
Старший советник по делам Африки
ЮНИСЕФ

Зидан Мерибут
Руководитель миссии при ОАЕ
МККК

Теклевоин Ассефа
Исполнительный директор
Тиграйское общество гуманитарной помощи

5. ИНТЕГРИРОВАНИЕ ЗАЩИТЫ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ОПЕРАЦИИ В ЦЕЛЯХ ПОМОЩИ И РАЗВИТИЯ

Для решения проблемы перемещения лиц внутри страны необходимы предоставление защиты и помощи перемещенному населению, обеспечение безопасности лиц, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, а также поощрение устойчивой реинтеграции и изменений. На этом заседании основное внимание было уделено оптимальной практике интегрирования защиты и прав человека в проводимые в Африке операции в целях оказания помощи и развития, а также выявлению возможных нежелательных последствий и путей их предотвращения.

Руководитель дискуссии: Ирен Хан
Руководитель Центра документации и исследований
УВКБ

Выступления: Люк Зандвлит
Директор по стране
Ассоциация "Врачи без границ"

Бинаифер Ноуроджее
Юрисконсульт
Организация по наблюдению за соблюдением прав
человека в Африке

Мериам Галми
Наблюдатель по правам человека
УВКПЧ
Бурунди

6. ЗАЩИТА ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ВНУТРИ СТРАНЫ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ

Подавляющее большинство перемещенных внутри страны лиц составляют женщины и дети, многие из которых оказываются в чрезвычайно опасном и уязвимом положении. На этом заседании рабочего совещания были рассмотрены шаги, предпринимаемые в целях обеспечения более полной защиты таких лиц, и стратегии, которые оказались наиболее эффективными в этой связи.

Руководитель дискуссии: Джойс Мендс-Коле
Старший региональный советник по
гендерным вопросам
ПРООН

Выступления: Алэн Пиллет
Региональный директор организации
"Спасите детей"
Кения

Росальба Ойва
АКОРД
Уганда

7. ПРИВЛЕЧЕНИЕ ОБЩИН ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ И МЕСТНЫХ ОБЩИН К ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Руководящие принципы являются важным инструментом защиты интересов перемещенных внутри страны лиц, а также средством привлечения их к различным видам деятельности. На этом заседании рабочего совещания были рассмотрены шаги, которые могли бы предпринять гуманитарные организации и другие субъекты в целях обеспечения эффективного привлечения общин перемещенных лиц и местных общин к деятельности в целях оказания помощи, развития и реинтеграции.

Руководитель дискуссии: Канон Клемен Янда
Генеральный секретарь
Всеафриканская конференция церквей

Выступление: Аскале Бинеге
Представитель в районе Великих озер
Организация за гуманитарную
деятельность в Африке

8. РОЛЬ РЕГИОНАЛЬНЫХ И СУБРЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Региональные и субрегиональные организации в Африке начали играть определенную роль в ситуациях, связанных с конфликтами и перемещением населения. В частности, они приступили к деятельности в области предупреждения и урегулирования конфликтов, наблюдения за условиями перемещения населения и организации региональных конференций. Кроме того, в Либерию и Сьерра-Леоне были направлены многонациональные силы, в задачу которых входила защита гражданского населения. На этом заседании были рассмотрены потенциальные возможности повышения роли региональных и субрегиональных организаций в облегчении положения перемещенных внутри страны лиц, в частности в связи с использованием Руководящих принципов.

Руководитель дискуссии:

Мбайе Диуф

Директор Отдела регионального
сотрудничества и интеграции
Экономическая комиссия Организации
Объединенных Наций для Африки

Выступления:

Е.М. Нгунг

Директор Бюро по делам беженцев,
перемещенных лиц и гуманитарным
вопросам
ОАЕ

Тадессе Аялев

ИГАД
(огласил заявление Директора по
политическим и гуманитарным вопросам
д-ра Кинфе Абрахама)

9. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Одна из целей этого рабочего совещания состоит в подготовке материалов по вопросу о перемещении лиц внутри страны для Совещания на уровне министров стран ОАЕ по вопросам беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Африке, которое состоится в Хартуме в декабре 1998 года. На этом заседании были подготовлены выводы и рекомендации, которые надлежит представить Совещанию на уровне министров, и обсуждалось содержание доклада рабочего совещания.

Руководитель дискуссии и докладчик:

Джефф Крисп

Старший сотрудник по исследованиям
Сектор стратегических исследований УВКБ

10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Е.М. Нгунг

Сильвестер Авуйе

Фрэнсис М. Денг

Приложение II

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Агентство по сотрудничеству и исследованиям в целях развития (АКОРД)	Росальба Ойва Помощник координатора по программам Гулу, Уганда
Организация за гуманитарную деятельность в Африке	Аскале Бинегэ Представитель в районе Великих озер Аддис-Абеба, Эфиопия
Африканский фонд для беженцев	Вождь Сегун Олусола Основатель и президент Лагос, Нигерия
Всеафриканская конференция церквей	Канон Клемент Янда Генеральный секретарь Найроби, Кения
Бюро Комиссии ОАЕ по делам беженцев	Посол Смаил Шерги Посольство Алжирской Народной Демократической Республики Аддис-Абеба, Эфиопия
	Г-н М. Элькариб Полномочный посланник Посольство Республики Судан Аддис-Абеба, Эфиопия
	Мвенья Лватула Заместитель руководителя миссии Посольство Республики Замбии Аддис-Абеба, Эфиопия
	Посол Жан Мбеа Мбеа Посольство Республики Камерун Аддис-Абеба, Эфиопия
	Солтан Шебут Наим Дипломат Посольство Алжирской Народной Демократической Республики Аддис-Абеба, Эфиопия

Институт Брукинса

**Организация по наблюдению за соблюдением
прав человека в Африке**

**Международный комитет Красного Креста
(МККК)**

**Межправительственный орган по вопросам
развития (ИГАД)**

Малики Тахиру
Советник
Посольство Республики Нигер
Аддис-Абеба, Эфиопия

Самуэль Р. Занг
Посольство Республики Камерун
Аддис-Абеба, Эфиопия

Роберта Кохен
Директор
Проект по вопросу о перемещении лиц
внутри страны
Вашингтон, округ Колумбия,
Соединенные Штаты Америки

Фрэнсис М. Денг
Старший сотрудник и представитель
Генерального секретаря ООН по вопросу о
перемещенных внутри страны лицах
Вашингтон, округ Колумбия,
Соединенные Штаты Америки

Бинаифер Ноуроджее
Юриисконсульт
Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки

Ибрахима Диа
Помощник руководителя миссии при ОАЕ
Аддис-Абеба, Эфиопия

Даниэль Хелле
Советник по правовым вопросам
Юридического отдела
Женева, Швейцария

Зидан Мерибут
Руководитель миссии при ОАЕ
Аддис-Абеба, Эфиопия

Тадессе Аялев
Координатор по вопросам подготовки
кадров
Аддис-Абеба, Эфиопия

Межафриканская группа

Атебия Кокеб К. Гебреволд
Аддис-Абеба, Эфиопия

Лиссане Йоханнес
Аддис-Абеба, Эфиопия

**Международная организация по миграции
(МОМ)**

Мариано Бернардо
Система технологической обработки
информации, касающейся перемещенных
внутри страны лиц
Специалист
Найроби, Кения

Марко Т. Боассо-Санчес
Координационный центр по вопросам
перемещенных внутри страны лиц
Отдел оперативно-функционального
обслуживания программ
Женева, Швейцария

Меера Сетхи
Представитель
Аддис-Абеба, Эфиопия

Всемирная лютеранская федерация

Темесген Аманте
Координатор проектов
Аддис-Абеба, Эфиопия

**Ассоциация "Врачи без границ/
Голландия (Нидерланды)**

Люк Зандвлит
Директор по стране
Хартум, Судан

Норвежский совет по делам беженцев

Марк Винсент
Координатор
Женева, Швейцария

**Организация африканского единства
(ОАЕ)**

Сэм Ибок
и.о. Директора политического
департамента
Аддис-Абеба, Эфиопия

Мэри Мабореке
Руководитель Отдела по делам женщин
Аддис-Абеба, Эфиопия

**Управление по координации
гуманитарной помощи (ЮНОК)**

**Управление Верховного комиссара
по правам человека (УВКПЧ)**

ОКСФАМ

**Тиграйское общество гуманитарной
помощи**

Е.М. Нгунг
Директор Бюро по делам беженцев,
перемещенных лиц и гуманитарным
вопросам
Аддис-Абеба, Эфиопия

Йетунде Териба
Сотрудник по делам женщин
Отдела по делам женщин
Аддис-Абеба, Эфиопия

Джон Теша
Старший сотрудник по вопросам политики
Аддис-Абеба, Эфиопия

Жан-Жак Фресар
Старший советник по вопросу о
перемещенных внутри страны лицах
Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки

Бернард Харборн
Сотрудник по делам перемещенных внутри
страны лиц
Хартум, Судан

Теферра Шиаул-Киданекал
Старший сотрудник по вопросам
гуманитарной помощи
Аддис-Абеба, Эфиопия

Мериам Галми
Сотрудник по правам человека
Бужумбура, Бурунди

Шарлотта Лангевельд
Сотрудник связи по вопросам политики
в Судане
Найроби, Кения

Теклевоин Ассефа
Исполнительный директор
Мекелле, Эфиопия

Организация "Спасите детей"
(Соединенное Королевство)

Алэн Пиллет
Региональный директор
Найроби, Кения

Программа развития Организации
Объединенных Наций (ПРООН)

Джеймс Бортон
Координатор
Отдел по чрезвычайным ситуациям
в Эфиопии
Аддис-Абеба, Эфиопия

Джойс Мендс-Коле
Старший региональный советник
по гендерным вопросам
Аддис-Абеба, Эфиопия

Экономическая комиссия
Организации Объединенных Наций
для Африки

Мбайе Диуф
Директор Отдела регионального
сотрудничества и интеграции
Аддис-Абеба, Эфиопия

Фонд Организации Объединенных Наций
в области народонаселения (ЮНФПА)

Лука Т. Моножа
Региональный советник по вопросам
репродуктивного здоровья
Аддис-Абеба, Эфиопия

Мириам К. Уере
Директор
Аддис-Абеба, Эфиопия

Управление Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по делам беженцев (УВКБ)

Сильвестер Авуйе
Заместитель Регионального
представителя по связи
Аддис-Абеба, Эфиопия

Стен Бронэ
Руководитель Секции подготовки кадров и
поддержки операций по защите
Женева, Швейцария

Йохан Селс
Помощник Представителя (по вопросам
защиты)
Аддис-Абеба, Эфиопия

Джефф Крисп
Старший сотрудник по исследованиям
Сектор стратегических исследований
Женева, Швейцария

Ирен Хан
Руководитель Центра документации и
исследований
Женева, Швейцария

Дэвид Ламбо
Региональный представитель по связи
Аддис-Абеба, Эфиопия

ЮНИСЕФ

Абдул Мохаммед
Старший региональный советник
Аддис-Абеба, Эфиопия

Комитет США по делам беженцев

Джефф Друмтра
Старший аналитик по вопросам политики
в Африке
Вашингтон, округ Колумбия,
Соединенные Штаты Америки

**Мировая продовольственная программа
(МПП)**

Юдит Льюис
Представитель
Аддис-Абеба, Эфиопия

Хунвэнью
Сотрудник по программам
Аддис-Абеба, Эфиопия

Секретариат рабочего совещания

Джоан Аллисон
УВКБ
Аддис-Абеба, Эфиопия

Эрин Муни
УВКБ
Женева, Швейцария

Мескерем Сертсе
УВКПЧ
Аддис-Абеба, Эфиопия

Катрин Старуп
УВКБ
Аддис-Абеба, Эфиопия
